

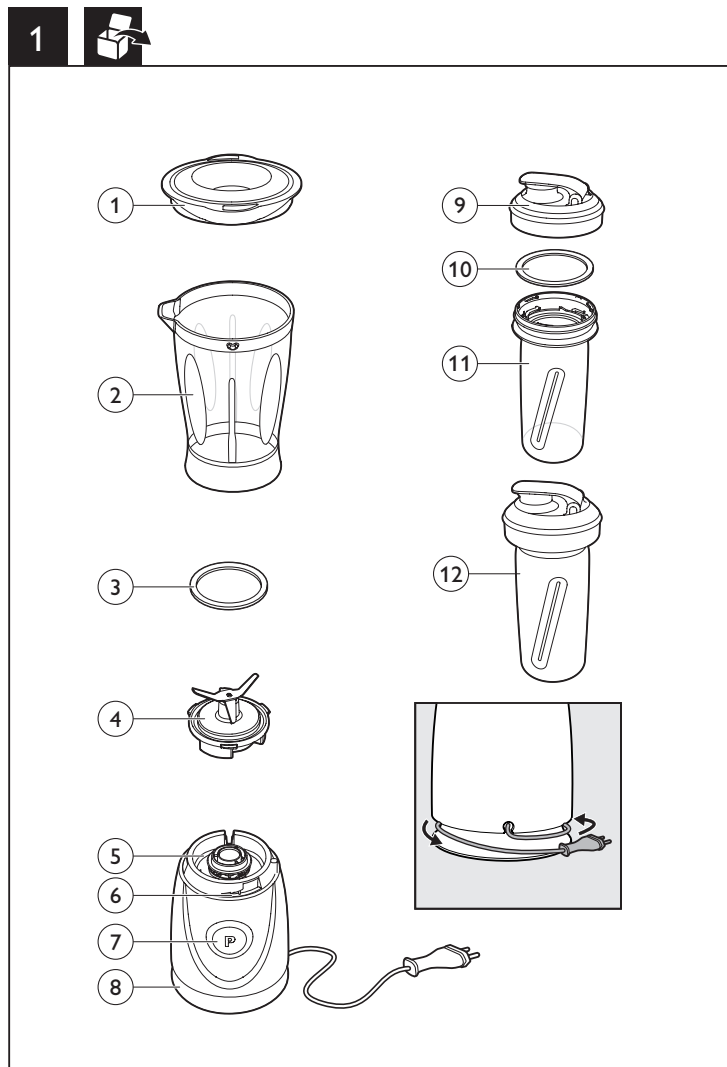


EN User manual

RU Руководство пользователя

KK Қолданушының нұсқасы

**PHILIPS**

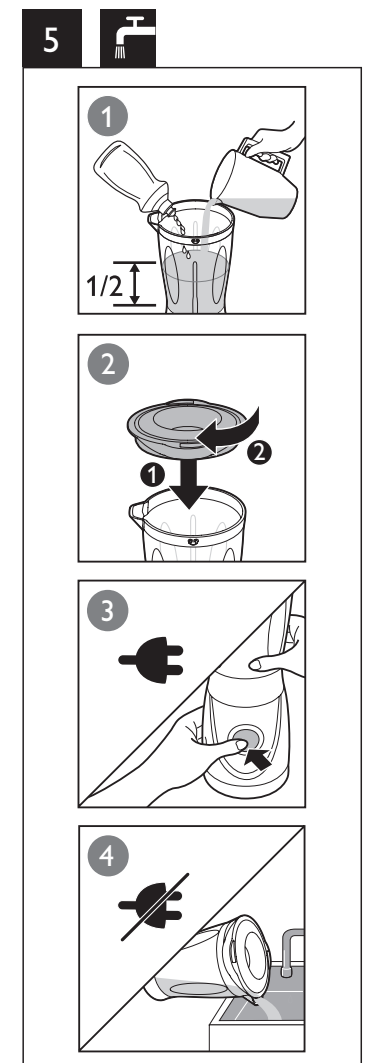
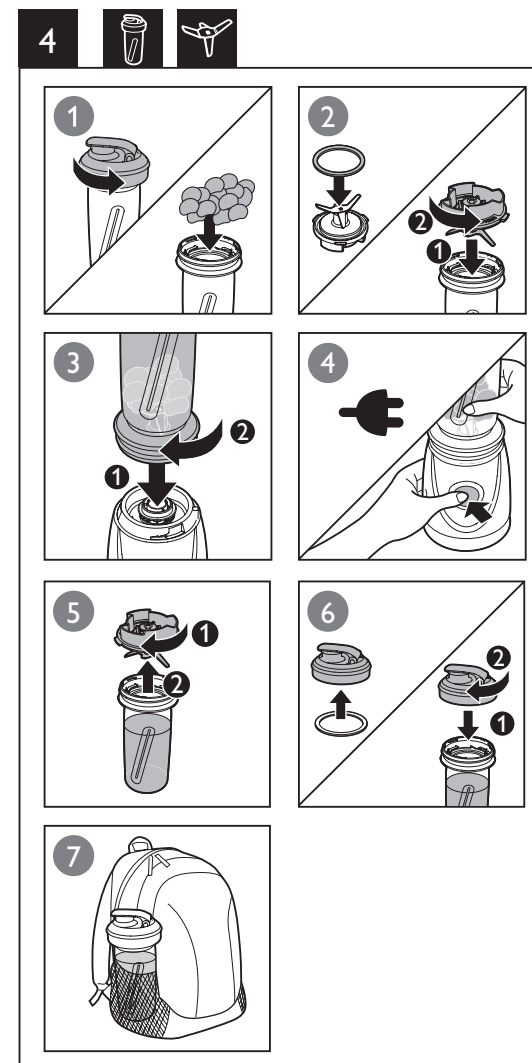
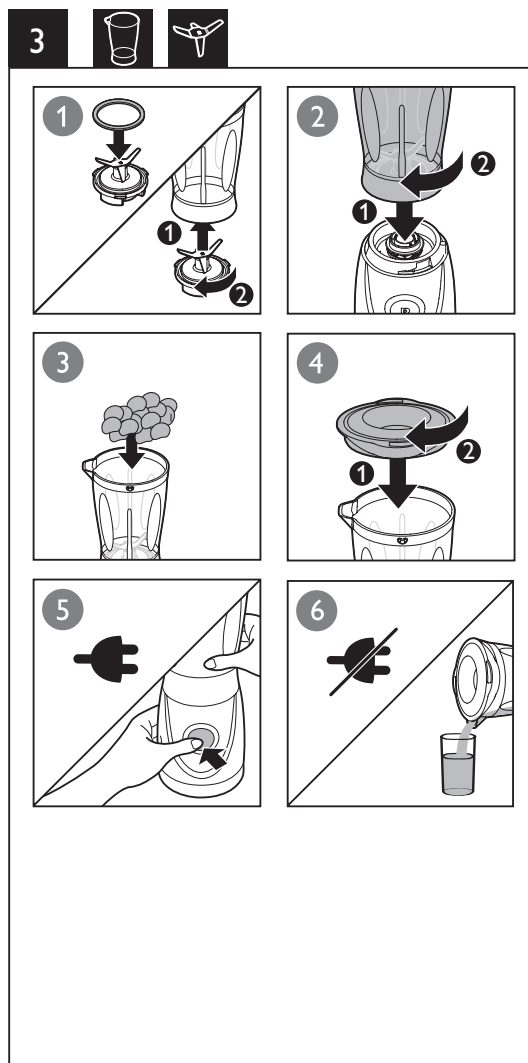


**2**

		<b>Kg</b> (MAX)		
		200 g	1 min	
		200 ml	1 min	
		200 g / 300 ml	1 min	
		200 g / 250 ml	1 min	
		6 x	6 P	
		200 g	1 min	
		200 ml	1 min	
		200 g / 300 ml	1 min	
		200 g / 250 ml	1 min	
		400 ml	1 min	

2x2x2 cm

	✓	✓	✓
	✗	✗	✓



## 1 Overview (Fig.1)

①	Blender beaker lid	⑧	Cord storage groove
②	Blender beaker	<b>On-the-go cup</b>	
③	Sealing ring of blender beaker blade unit		
④	Blender beaker blade unit	⑨	On-the-go cup lid
⑤	Motor unit	⑩	Sealing ring of the on-the-go cup
⑥	Built-in safety lock	⑪	On-the-go cup
⑦	Pulse button	⑫	Extra on-the-go cup

## 2 Before first use

Thoroughly clean the parts that will come in contact with food before you use the appliance for the first time (see Fig. 5).

## 3 Application

**Note:**

- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the Fig. 2.
- Do not operate the appliance for more than 60 seconds at a time when processing heavy loads and let it cool down to room temperature for next operation.
- Never fill the multi chopper and on-the-go cup with hot ingredients.

### Using the blender (Fig. 3)

**Note:** Never overfill the blender jar above the maximum level indication (0,6 liters) to avoid spillage.

The blender is intended for:

- Blending fluids, e.g. dairy products, sauces, fruit juices, soups, mixed drinks, shakes.
- Mixing soft ingredients, e.g. pancake batter or mayonnaise.
- Pureeing cooked ingredients, e.g. for making baby food.

### Using the on-the-go cup (Fig. 4)

**Note:**

- Never overfill the on-the-go cup above the maximum level indication (0,6 liters) to avoid spillage.
- Never fill the on-the-go cup with soft drinks to avoid spillage.

Make your smoothies or shakes directly with the on-the-go cup. Remove the blade unit and attach the on-the-go lid. Then you can bring the on-the-go cup out and drink directly by the lid.

## 4 Overheat protection

This appliance is equipped with overheat protection. If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for 30 minutes. Then put the mains plug back into the power outlet and switch on the appliance again. Please contact your Philips dealer or an authorized Philips service center if the overheat protection is activated too often.

## 1 Жалпы шолу (1-сурет)

①	Араластырғыш ыдыстың қақпағы	⑧	Сымды сақтайтын науа
②	Араластырғыш ыдыс	<b>Жолға арналған шыныаяқ</b>	
③	Араластырғыш ыдыстың пышақ бөлігінің нығыздау сақинасы		
④	Араластырғыш ыдыстың пышақ бөлігі	⑨	Жолға арналған шыныаяқ қақпағы
⑤	Мотор бөлігі	⑩	Жолға арналған шыныаяқтың нығыздау сақинасы
⑥	Ішіне орнатылған қауіпсіздік құлпы	⑪	Жолға арналған шыныаяқ
⑦	Қосу түймесі	⑫	Жолға арналған қосымша шыныаяқ

## 2 Бірінші рет қолданар алдында

Құралды бірінші рет қолданар алдында, тамақпен байланысқа түсетін бөлшектерін жақсылап тазалаңыз (6-суретті қараңыз 5-сурет).

## 3 Қолдану

**Ескертпе:**

- 2-суретте көрсетілген мөлшер мен дайындау уақытынан асырмаңыз. 2.
- Көп нәрсе салып, өңдеу барысында құралды бір қосқанда 60 секундтан артық қолданбаңыз және келесі пайдалануға дейін бөлме температурасына дейін суытып алыңыз.
- Мульти-турағыш пен жолда алып жүру шыныаяғына ешқашан ыстық ингредиенттерді салмаңыз.

### Блендерді пайдалану (3-сурет )

**Ескертпе.** Тәгілмес үшін ешқашан блендер құмырасын ең жоғарғы деңгей көрсеткішінен (0,6 литр) асыра толтырмаңыз.

Блендер функциялары:

- сүт өнімдері, соустар, жеміс-жидек шырындары, сорпа, сусындар, коктейльдер, шейктер сияқты сұйықтықтарды шайқау;
- жұмсақ азық түрлерін (мысалы, құймаққа арналған сұйық қамыр немесе майонез) араластыру;
- пісірілген азықтан езбе (мысалы, балалардың тамағы үшін) жасау.

### Жолға арналған шыныаяқты пайдалану (4-сурет )

**Ескертпе:**

- Тәгілмес үшін ешқашан жолға арналған шыныаяқты ең жоғарғы деңгей көрсеткішінен (0,6 литр) асыра толтырмаңыз.
- Тәгілуді болдырмау үшін жолға арналған шыныаяқты салқындатқыш сусындармен ешқашан толтырмаңыз.

Смузиді (қою сусын) немесе шейкті (коктейль) тікелей жолға арналған шыныаяқта жасаңыз. Пышақтарды шығарып алып, жолға арналған шыныаяқ қақпағын салыңыз. Одан кейін жолға арналған шыныаяқты сыртқа өзіңізбен алып шығып, қақпағы арқылы ішуге болады.

## 4 Шамадан тыс қызудан қорғау

Бұл құралдың шамадан тыс қызудан қорғауы бар. Қатты қызып кетсе, құрал автоматты түрде өшеді. Құрылғыны ток көзінен ажыратып, 30 минут бойы суытыңыз. Содан кейін, қуат сымын қайтадан розеткаға жалғап, құрылғыны қайта қосыңыз. Шамадан тыс қызудан қорғау тым жиі қосылатын болса, Philips дилеріне немесе уәкілетті Philips қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

## 1 Описание (рис. 1)

①	Крышка стакана блендера	⑧	Отсек для хранения шнура
②	Стакан блендера	<b>Дорожная чашка</b>	
③	Уплотняющее кольцо ножевого блока блендера		
④	Ножевой блок блендера	⑨	Крышка дорожной чашки
⑤	Блок электродвигателя	⑩	Уплотнительное кольцо для дорожной чашки
⑥	Встроенный блокиратор безопасности	⑪	Дорожная чашка
⑦	Кнопка включения импульсного режима	⑫	Дополнительная дорожная чашка

## 2 Перед первым использованием

Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые будут контактировать с пищевыми продуктами (см. рис. 5).

## 3 Использование

**Примечание.**

- Количество обрабатываемых продуктов и время работы прибора не должно превышать максимальные значения, указанные на рис. 2.
- Продолжительность непрерывной работы прибора в режиме высокой нагрузки не должна превышать 60 секунд. Дайте прибору остыть до комнатной температуры перед дальнейшим использованием.
- Запрещается помещать горячие продукты в универсальный измельчитель и дорожную чашку.

### Использование блендера (рис. 3)

**Примечание.** Для предотвращения проливания жидкости не заполняйте кувшин блендера выше отметки максимального уровня (0,6 л).

Блендер предназначен для:

- Перемешивания жидкостей, таких как молочные продукты, соусы, фруктовые соки, супы, напитки, коктейли.
- Перемешивания мягких продуктов, таких как жидкое тесто или майонез.
- Приготовления пюре из отварных продуктов, например, приготовления детского питания.

### Использование дорожной чашки (рис. 4)



**Примечание.**

- Во избежание проливания жидкости не заполняйте дорожную чашку выше отметки максимального уровня (0,6 л).
- Во избежание проливания запрещается наполнять дорожную чашку прохладительными напитками.

В этой дорожной чашке можно готовить смузи и коктейли. Снимите ножевой блок и закройте чашку крышкой. Теперь вы можете взять чашку в дорогу и пить напитки через носик крышки.

## 4 Защита от перегрева

В данном приборе предусмотрена защита от перегрева. Прибор автоматически отключается при перегреве. Отключите прибор от сети и дайте ему остыть в течение 30 минут. Затем снова подключите прибор к электросети и включите его. В случае слишком частого срабатывания системы защиты от перегрева обратитесь в торговую организацию или авторизованный сервисный центр Philips.

<p>Мини араластырғыш Мини-блендер HR2875/00 220 - 240V~ 50/60Hz 350 W</p> <p>Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961 1111 Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды Для бытовых нужд</p> <p>Ресей және Кедендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961 1111 Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған</p>	  
---	---